

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 77 (1980)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Pesées et stations d'observations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **Pesées et stations d'observations**

## **PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS**

du 5 octobre 1979 au 5 mars 1980

| <i>Stations</i>  | <i>Alt.</i> | <i>Aug.</i> | <i>Dim.</i> | <i>Observations</i>                                                                                                                                                               |
|------------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>GENÈVE</b>    |             |             |             |                                                                                                                                                                                   |
| Troinex          | 400         | —           | 7.200       | Bon hivernage, sorties régulières. Consommation au-dessus de la moyenne.                                                                                                          |
| <b>FRIBOURG</b>  |             |             |             |                                                                                                                                                                                   |
| Villarimboud     | 780         | —           | 4.500       | L'hivernage a été bon. Toutes les colonies sont présentes à l'appel de la nature. Apports de pollen dès le 20 février. Le temps est pour l'instant très favorable à nos abeilles. |
| <b>JURA</b>      |             |             |             |                                                                                                                                                                                   |
| Chevenez         | 490         | —           | 3.800       | Très bon hivernage avec vols de propreté très réguliers. Beaux apports de pollen.                                                                                                 |
| Goumois          | 650         | —           | 5.100       | Bon hivernage, pas de perte. Beaux apports de pollen. Le printemps semble venir un peu vite.                                                                                      |
| <b>VALAIS</b>    |             |             |             |                                                                                                                                                                                   |
| Vex              | 900         | —           | 4.400       | Bon hivernage malgré quelques pertes.                                                                                                                                             |
| Comeire          | 1350        | —           | 6.600       | Hivernage parfait. Toutes les colonies ont répondu à l'appel. Apports importants de pollen, fin février début mars, par toutes les colonies.                                      |
| <b>NEUCHÂTEL</b> |             |             |             |                                                                                                                                                                                   |
| Cernier          | 800         | —           | 6.100       | Toutes les colonies sont présentes, donc bon hivernage, mais la période critique n'est pas passée.                                                                                |
| <b>VAUD</b>      |             |             |             |                                                                                                                                                                                   |
| Vuibroye         | 640         | —           | 5.900       | Hivernage normal, pas de dysenterie, bons apports de pollen.                                                                                                                      |

| <i>Sections</i>  | <i>Alt.</i> | <i>Aug.</i> | <i>Dim.</i> | <i>Observations</i>                                                                                                      |
|------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>VAUD</b>      |             |             |             |                                                                                                                          |
| Vers-chez-Perrin | 520         | —           | 6.050       | Sorties normales. Pollen dès mi-février sur noisetiers. L'hivernage paraît favorable, mais la consommation assez élevée. |
| Montmagny        | 560         | —           | 6.300       | L'hivernage s'est bien passé, normal et peu de mortalité.                                                                |
| Grandson         | 450         | —           | 6.400       | Bon hivernage sans pertes. Modestes apports de pollen dès le 9 février malgré la température encore fraîche.             |

Le 21 mars, premier jour du printemps indique le calendrier. Mais il va rater son rendez-vous, car ce ne sont pas les chutes de neige de ces derniers jours qui vont lui permettre d'être à l'heure.

Malgré cela l'hivernage s'est bien passé, et le temps clément du mois de février fut propice à nos abeilles pour les sorties de propreté et les apports de miel.

Georges Huguenin

## Apiculteurs, attention aux provisions !

Vous laissez perdre chaque année de nombreux essaims, nucléi ou colonies par manque de nourriture. Prévenez toute surprise désagréable en ayant toujours sous la main une réserve de bon **CANDI AU MIEL** du pays toujours prêt à l'usage.

### Livable sur

Cadres de corps DB-DT: env. 4,5 kg

Cadres de hausse DB-DT: env. 2,2 kg

Cadres suisses (Bürki): env. 3,5 kg

En cartons

pour ruches DB-DT: env. 1 kg

En cartons

pour ruches suisses: env. 1 kg

En blocs ronds

pour Lienher: env. 0,350 kg

|    |   |    |    |    |     |
|----|---|----|----|----|-----|
| Kg | 1 | 10 | 20 | 50 | 100 |
|----|---|----|----|----|-----|

|     |      |      |      |      |      |
|-----|------|------|------|------|------|
| Fr. | 4.50 | 4.40 | 4.30 | 4.20 | 4.10 |
|-----|------|------|------|------|------|



## Contre le nosema

La meilleure assurance contre la perte de colonies due au nosema et à la dysenterie.

**Fumidil B**, en flacons de 25 g. pour traiter 4 à 5 col. Fr. 15.50

**RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (025) 71 21 54**